

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE
L'EDUCATION CIVIQUE

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS
AND CIVIC EDUCATION

INTERNAL PRUCUREMENT
BOARD

DEMANDE DE COTATION
N° 02 /DC/MINJEC/CIPM/2023 DU 19 JAN 2023
EN VUE DE L'ENTRETIEN ORDINAIRE DES BATIMENTS DES SERVICES
CENTRAUX DU MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE L'EDUCATION CIVIQUE

FINANCEMENT : BIP MINJEC, EXERCICE 2023
IMPUTATION : 57 26 147 01 39 00 00 361400

1- Objet :

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Education Civique, Maître d'Ouvrage, lance un Avis de Demande de cotation en vue de l'entretien ordinaire des bâtiments des Services Centraux du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation Civique.

2- Consistance des prestations :

Les prestations de la présente Demande de Cotation comprennent l'entretien ordinaire des sites ci-après :

- Le bâtiment siège des Services Centraux du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation Civique situé au Centre Administratif de Yaoundé
- Le bâtiment Annexe A des Services Centraux du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation Civique situé au Centre Administratif de Yaoundé ;
- Le bâtiment Annexe B des Services Centraux du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation Civique situé à Nlongkak ;
- Le bâtiment abritant les services de PAJER-U, PIFMAS et de la DPEJ.

3- Délai et lieu d'exécution des prestations :

Le délai d'exécution des prestations est fixé à onze (11) mois, à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations. La réception des prestations se fera au bâtiment siège du Ministre de la Jeunesse et de l'Éducation Civique sis au Centre Administratif, de Yaoundé.

4- Participation et origine :

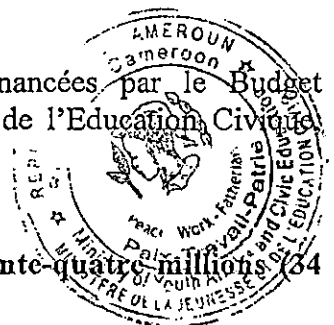
La participation à cette Demande de Cotation est ouverte à toutes les Entreprises de droit camerounais installées au Cameroun et justifiant des capacités techniques et financières leur permettant de réaliser les prestations, objet de la présente Demande de Cotation.

5- Financement :

Les prestations objet de la présente Demande de Cotation sont financées par le Budget d'Investissement Public, Exercice 2023 du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation Civique, imputation n°57 26 147 01 39 00 00 361400.

6- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel des prestations à l'issue des estimations est de **trente-quatre millions (34 000 000) F CFA TTC.**



7- Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne.

8- Consultation et acquisition du dossier de demande de cotation :

Le dossier de demande de cotation physique peut être consulté aux heures ouvrables, au Service des Marchés Publics du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique, sis à l'immeuble siège au Centre Administratif de Yaoundé, Porte 003 Rez de jardin, Tél. 222 20 35 70 sur présentation du reçu de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de **cinquante mille (50.000) F CFA** représentant les frais d'achat du dossier et la version électronique sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> dès publication du présent avis.

9- Remise des Offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels et, conformes aux prescriptions de la Demande de Cotation, devra parvenir au Service des Marchés Publics du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique, immeuble siège, sis au Centre Administratif, Yaoundé rez de jardin, Porte 003, au plus tard le 15 FEV 2023 à 12 heures précises et devront porter la mention suivante :

DEMANDE DE COTATION N°02/DC/MINJEC/CIPM/2023 DU 9 JAN 2023
EN VUE DE L'ENTRETIEN ORDINAIRE DES BATIMENTS DES SERVICES
CENTRAUX DU MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE L'EDUCATION CIVIQUE

« à n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

10- Cautionnement provisoire :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement financier de premier ordre agréé par le Ministre en charge des finances d'un montant de **six cent quatre-vingt mille (680 000) F CFA** et valable pendant **Quatre-vingt-dix (90) jours** au-delà de la date de validité des offres.

11- Ouverture des offres :

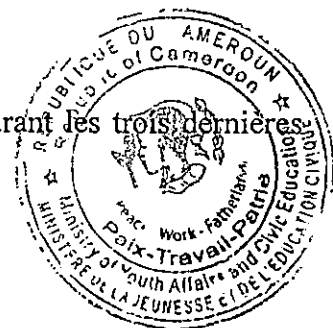
L'ouverture des plis, en un seul temps, aura lieu le 15 FEV 2023 à 13 heures précises dans la salle de la commission interne, Porte 002 au rez de jardin de l'immeuble siège du MINJEC par la Commission Interne de Passation des Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

12- Evaluation des Offres :

Les critères d'évaluation porteront sur :

➤ Critères éliminatoires :

- Absence ou la non-conformité de l'une des pièces du dossier administratif 48 h après ouverture des offres ;
- Absence de caution de soumission à l'ouverture ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Non-respect d'au moins 5/6 des critères essentiels ;
- Absence de déclaration sur l'honneur de non abandon de marché durant les trois dernières années ;
- Absence de l'un de matériel de travail ci-après :
 - o Aspirateur ;
 - o Décapeuse.



➤ **Critères essentiels :**

- Présentation générale de l'offre (reliure, pièces rangées dans l'ordre avec les intercalaires en couleur) ;
- Références générales et expériences du soumissionnaire dans les prestations similaires ;
- Capacité financière délivrée par un établissement financier de 1^{er} ordre agréé par le MINFI ;
- Délai d'exécution, planning et méthodologie d'intervention ;
- Moyens humain et matériel ;
- Preuves d'acceptation des conditions du marché (Copie du CCAP complétée, paraphée à chaque page et signée à la dernière du projet de marché, avec la mention « lu et approuvé » et le descriptif des prestations paraphées, signées et cachetées sur la dernière page).

Le système de notation des cotations relativement aux critères essentiels dont le détail est donné dans les Instructions aux soumissionnaires, se fera par mode binaire (oui/non).

Les offres devront être chiffrées hors taxes sur la valeur ajoutée (HTVA) et toutes taxes comprises (TTC) et accompagnées du modèle de lettre de cotation signée.

13- Attribution du contrat :

Le contrat sera attribué au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et conforme aux prescriptions de la Demande de Cotation, et n'ayant pas fait l'objet d'une suspension par le MINMAP.

14- Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de dépôt de ces dernières.

15- Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés Publics, sis au rez de jardin, Porte n°003 de l'immeuble siège du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique au Centre Administratif, à Yaoundé ; Tél. 222 20 35 70 ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses : <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>

16- Lutte contre la corruption

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants: 673-20 57-25/699 37 07 48».

17- Assistance technique

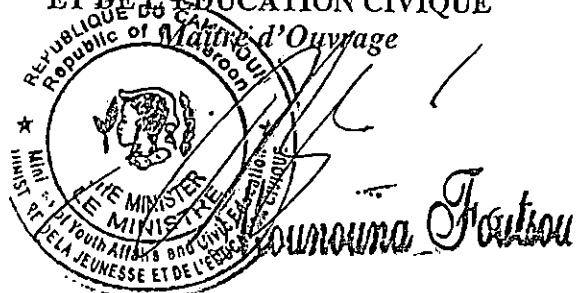
Pour obtenir une assistance technique, en cas de survenance d'un problème lié à l'utilisation de la plateforme COLEPS, bien vouloir appeler aux numéros (+237) 222.238 155 / 222 235 669 ou écrire à l'adresse email dsi@minmap.cm.

Yaoundé, le 9 JAN 2023

Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour publication et archivage)
- SOPECAM (pour publication)
- Président CIPM (pour information)
- Affichage (pour large diffusion)
- Service des marchés (pour archivage)

LE MINISTRE DE LA JEUNESSE
ET DE L'EDUCATION CIVIQUE



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DE
L'EDUCATION CIVIQUE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS
AND CIVIC EDUCATION

INTERNAL PROCUREMENT
BOARD

TENDER NOTICE

REQUEST FOR QUOTATION N° 02/DC/MINJEC/CIPM/2023 OF 17 9 JAN 2023 FOR
THE ORDINARY MAINTENANCE OF BUILDINGS OF THE CENTRAL SERVICES OF
THE MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND CIVIC EDUCATION

Financing: PIB MINJEC 2023,
Budgetary line: 57 26 147 01 39 00 00 361400

1- Subject :

The Minister of Youth Affairs and Civic Education, Contracting Authority, is hereby launching, a tender notice for a request for quotation relating the ordinary maintenance of buildings of the Central Services of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education.

2- Consistency of work:

The work, subject of this request for quotation includes the ordinary maintenance of the following buildings:

- The site hosting the Head Quarter of Central Services of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education situated at the Yaounde Administrative Center;
- The site hosting the Central Services of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education situated at the Yaounde Administrative Center Annex A;
- The site hosting the Central Services of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education situated at Nlongkak Annex B;
- The site hosting the services of PAJER-U, PIFMAS and DPEJ.

It is all about maintenance of the buildings and the equipment in good state in order to preserve the health of the entire personnel.

3- Execution date and place

The execution deadline provided for by the Contracting Authority for the work which form the subject of this request for cotation shall be eleven (11) months, from the date of notification of the service order for the commencement of work. The reception will be done at the head quarter building of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education located at the Yaoundé Administrative Center..

4- Participation and origin :

Participation in this request for cotation is open to service providers based in Cameroon with justified technical and financial capacities permitting them to carry out the work, subject of the present request for cotation.



5- Financing:

works which form the subject of this request for cotation shall be financed by the Public Investment Budget of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, fiscal year 2023; Budgetary line: 57 26 147 01 39 00 00 361400.

6- Anticipated cost

The estimated cost of the operation is **Thirty-four million (34.000.000) F CFA including tax.**

7- Submission method

The submission method selected for this consultation is offline

8- Consultation and acquisition of tender file:

he physical file for the request for cotation may be consulted during working hours at the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education located at the ground floor of MINJEC's Administrative center main building, Room 003, Tel: 222 20 35 70, as soon as this notice is published, upon the presentation of a receipt of payment to the Public Treasury of a non-refundable sum of **fifty thousand (50, 000) FCFA**. The copy of the receipt should be attached to the file. The digital version can be obtained in the COLEPS platform through the address <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> upon publication this notice.

9- Submission of bids:

Each offer written in French or English in seven (07) copies of which the original and six (06) copies marked as such and, in conformity with the requirements of the tender File, must reach the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, located at ground floor, Room 003 of its main office building, Administrative center/ Yaounde not later than **15 FEB 2023** at 12:00 p.m. and should carry the inscription:

**REQUEST FOR QUOTATION N° 2/DC/MINJEC/CIPM/2023 OF THE 9 JAN 2023
THE ORDINARY MAINTENANCE OF BUILDINGS OF THE CENTRAL SERVICES OF
THE MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND CIVIC EDUCATION**

"To be opened only during the bid-opening session"

10- Provisional bid bond:

Each bidder must include in his administrative documents a bid bond issued by a first-grade financial institution approved by the Ministry in charge of Finance of an amount of **six hundred and eighty thousand francs (680, 000) FCFA** and valid for thirty (30) days beyond the validity period of the offers.

11- Opening of bids :

The bids shall be opened on the **15 FEB 2023** at 1: 00 p.m. by the Tenders' Board of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, in the meeting room at the ground floor of the main office building, Door n°002, Administrative center/ Yaounde. Only bidders can attend the opening session or be represented by a single duly authorized person of their choice with full knowledge of the file.

12- Evaluation of bids:

The qualification criteria are following:

12.1 Eliminatory criterias :

- Absence or non-conformity of any one of the administrative documents **within 48 hours** after the opening of bids;
- Absence of bid bond;
- False declaration or falsified documents;
- Absence of a quantified unit price;
- Non respect of less than 5 out of 6 of the essential criterias;



- Absence of declaration on the honor for non-abandonment of a contract during the last three years;
- Absence of one of the following materials :
 - ❖ Aspirator
 - ❖ Scraper

12.2. Essential criterias:

- General presentation of bid (binding, documents arranged in order and separated by color inserts);
- Financial capacity issued by a first-grade financial institution approved by the Ministry in charge of Finance;
- Tender's references or experience in similar contracts;
- Execution deadline, planning and methodology of intervention ;
- Human and material resources;
- Evidence showing acceptance of the conditions of the contract (copies well filled, each page of the contract project signed, and the last page dated, signed and stamped, with the mention "Read and approved").

The grading system will be the binary method (yes or no) and will focus on the above criteria which are given in detail in the bidder's instructions.

The estimates for each bid shall be drawn up excluding value-added taxes (VAT) and including all taxes and accompanied by the signed model of letter of quotation.

13- Award of contract:

The contract will be awarded to the lowest bidder whose bids are in conformity with the request for quotation, and not having been suspended by MINMAP.

14- Validity of offers :

Bidders will remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

15- Further Information :

Further Information can be obtained during working hours at the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education located on the ground floor (Door 003) of its main building situated at Yaounde Administrative center neighborhood. Tel 222 20 35 70 or online in the COLEPS platform through the address <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.

16- Fight against corruption

For any act of corruption or bad practices, please call MINMAP or send a SMS to the following numbers: 673 20 57 25/699 37 07 48.

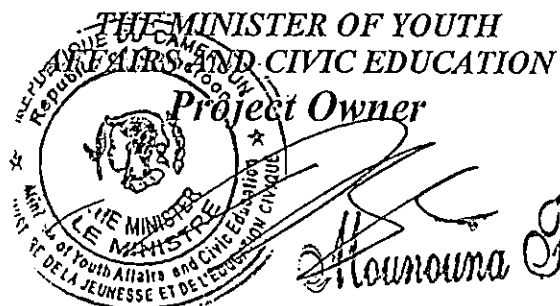
17- Technical assistance

To obtain technical assistance in case you encounter problems linked to utilisation of the COLEPS platform, please call the numbers (+237) 222 238 155/ 222 235 669 or you write through the email dsi@minmap.cm.

Yaounde, the 19 JAN 2023

Ampliation:

- MINMAP (for information)
- ARMP (for publication and archiving)
- SOPECAM (for publication)
- Chairperson IPB (for information)
- Notice boards (for broad information)
- Contracts Service (for archiving)



Hounouma Foutso